

От редакции	5
Предисловие Кэкстона	8

ПОВЕСТЬ О КОРОЛЕ АРТУРЕ

I

I. Первое — как Утер Пендрагон послал за корнуэльским герцогом и женой его Игрейной и о их внезапном отбытии	13
II. Как Утер Пендрагон пошел войной на корнуэльского герцога и как содействием Мерлина он возлег с герцогиней и зачал Артура	15
III. О рождении короля Артура и о его воспитании, и о смерти короля Утера Пендрагона, и как Артур был избран королем, и о дивном, чудесном мече, извлеченном из камня помянутым Артуром	16
IV. Как король Артур несколько раз вытаскивал меч	19
V. Как король Артур был коронован и распределил должности	20
VI. Как король Артур устроил на Пятидесятницу в Уэльсе великое празднество и какие короли и лорды прибыли на то празднество	21
VII. О первом сражении, которое вел король Артур, и как он одержал победу	22
VIII. Как Мерлин научил короля Артура послать за королем Баном и королем Борсом и о том, какой они ему дали военный совет	23
IX. О большом турнире, который задали король Артур и короли Бан и Борс, и как они переехали через море	25
X. Как одиннадцать королев собрали великое войско против короля Артура	27
XI. О сне, приснившемся Королю-с-Сотней-Рыцарей	28
XII. Как одиннадцать королев со своим войском бились против короля Артура и его войска и о многих подвигах воинской доблести	28
XIII. Еще о том же сражении	30
XIV. Еще о том же сражении	32
XV. Еще о помянутом сражении, и как завершилось оно благодаря Мерлину	34
XVI. Как король Артур, король Бан и король Борс спасли короля Лодегранса, и другие обстоятельства	36
XVII. Как король Артур приехал в Карлион, и о его сновидении, и как он видел Зверя Рыкающего	37
XVIII. Как король Пелинор взял Артурова коня и последовал за Зверем Рыкающим и как встретился с Мерлином Артур	39

XIX. Как Ульфиус обвинил Игрейну, мать Артура, в измене, и как прибыл туда рыцарь, желавший отмщения за смерть своего господина	40
XX. Как Грифлет был возведен в рыцари и как он сразился в поединке с неким рыцарем	41
XXI. Как прибыли из Рима двенадцать рыцарей и потребовали у Артура дани от нашей земли, и как Артур сразился с неким рыцарем	42
XXII. Как Мерлин спас Артуру жизнь и навел чары на короля Пелинора и усыпил его	44
XXIII. Как благодаря Мерлину Артур достал Эскалибур, меч свой, у Владычицы Озера	45
XXIV. Как пришло к Артуру известие, что король Риенс одолев одиннадцать королев, и как он потребовал бороду Артура на опушку свой мантии	46
XXV. Как было послано за всеми благородными детьми, рожденными в первый день мая, и как Мордред спасся	47

II

I. О девице, которая прибыла, препоясанная мечом, ница рыцаря таких достоинств, чтобы мог извлечь его из ножен	49
II. Как Балин в обличии бедного рыцаря извлек из ножен меч, ставший потом причиной его гибели	50
III. Как Владычица Озера потребовала себе голову рыцаря, которому достался меч, или голову девицы	52
IV. Как Мерлин поведал историю этой девицы	53
V. Как сэр Лансеор, ирландский рыцарь, увидел Балина, как они сразились и он был убит	54
VI. Как девица, возлюбленная Лансеора, убила себя из любви, и как Балин повстречал своего брата Балана	55
VII. Как карлик укорял Балина за смерть Лансеора, и как их тела нашел король Марк Корнуэльский и соорудил над ними гробницу	56
VIII. Как Мерлин предрек, что два лучших рыцаря в мире будут биться здесь в поединке, и это — сэр Ланселот Озерный и сэр Тристрам	57
IX. Как Балин и его брат по совету Мерлина захватили в плен короля Риленса и привезли его к королю Артуру	58
X. Как король Артур воевал с королем Неро и с королем Лотом Оркнейским, и как король Лот был обманут Мерлином, и как были убиты двенадцать королев	59
XI. О похоронах двенадцати королев и о пророчестве Мерлина, как Балин нанесет плачевный удар	60
XII. Как на Артура выехал печальный рыцарь, как Балин догнал и вернул его и как тот рыцарь был убит невидимым рыцарем	61
XIII. Как Балин с девицею повстречали другого рыцаря, который был убит таким же образом, и как девица отдала свою кровь во исполнение обычая замка	63
XIV. Как Балин повстречал на пиру того рыцаря по имени Гарлон и убил его, чтобы его кровью исцелить сына того, кто оказал ему гостеприимство	64

XV. Как Балин бился с королем Пеламом, как сломался его меч и как он добыл копье, которым впоследствии нанес плачевный удар	65
XVI. Как Балин был вызволен из-под развалин Мерлином и спас рыцаря, который хотел убить себя от любви	66
XVII. Как этот рыцарь убил свою возлюбленную и рыцаря, с нею лежавшего, и как он после этого убил себя собственным мечом, и как Балин поехал дальше к замку, где встретил свою смерть	67
XVIII. Как Балин встретился со своим братом Баланом и как они рубились друг с другом, того не ведая, пока не нанесли один другому смертельные раны	69
XIX. Как Мерлин похоронил их обоих в одной гробнице, и о мече Балина	70

III

I. Как король Артур взял себе жену Гвиневру, дочь Лодегранса, короля земли Камилард, от которого он получил Круглый Стол	72
II. Как получили посвящение рыцари Круглого Стола, и как их места были благословлены епископом Кентерберийским	73
III. Как прибыл бедный человек на тощей кобыле и испросил у короля Артура милости, чтобы возвели его в рыцари	74
IV. Как сэр Тор был признан сыном короля Пелинора и как Гавейн был посвящен в рыцари	76
V. Как на свадебном пиру короля Артура и Гвиневры вбежал в залу белый олень, а за ним тридцать пар гончих псов, и как в него вцепилась сука, и как она была оттуда унесена	77
VI. Как сэр Гавейн отправился вдогонку за оленем, и как бился друг с другом за оленя два брата	78
VII. Как олень был загнан в замок и там убит, и как Гавейн убил даму	79
VIII. Как сэр Гавейн и Гахерис бился против четырех рыцарей и были побеждены, и как им была сохранена жизнь по просьбе четырех дам	80
IX. Как сэр Тор поехал вдогонку за рыцарем, унесшим суку, и о его приключениях в пути	82
X. Как сэр Тор нашел суку у одной дамы и как из-за собаки напал на него рыцарь	83
XI. Как сэр Тор одолел этого рыцаря и как тот лишился головы по слову одной девицы	84
XII. Как король Пелинор поехал за дамой и за рыцарем, который ее увез, и как одна дама просила его о помощи, и как он сразился за нее с двумя рыцарями и одного убил первым же ударом	85
XIII. Как король Пелинор отвоевал даму и привез ее в Камелот ко двору короля Артура	87
XIV. Как по пути он подслушал разговор двух рыцарей, пока отдыхал в лощине, а также о других приключениях	88
XV. Как, прибыв в Камелот, он поклялся на книге правдиво поведать о своем приключении	89

IV

I. Как Мерлин влюбился до безумства в одну из девиц Владычицы Озера и как он оказался заперт в скале под камнем и там умер	91
II. Как пять королей прибыли в нашу землю вести войну против короля Артура и какой совет держал Артур	93
III. Как король Артур сразился с ними и победил и убил пятерых королей, а остальных обратил в бегство	94
IV. Как битва закончилась раньше, чем он прибыл, и как король основал аббатство на том месте, где она происходила	95
V. Как сэр Тор был возведен в рыцари Круглого Стола и как Багдемагус остался недоволен	96
VI. Как король Артур, король Уриенс и сэр Акколон Гальский гнали оленя, и о их чудесном приключении	97
VII. Как Артур вымался выйти на бой ради того, чтобы освободиться из темницы, а также вызволить двадцать рыцарей, которые были в заточении	98
VIII. Как Акколон оказался у ручья и вымался сразиться с Артуром	100
IX. О поединке между Артуром и Акколлоном	101
X. Как меч короля Артура, которым он бился, оказался сломан, и как он отнял у Акколлона свой собственный меч Эскалибур и одолел противника	102
XI. Как Акколон признался в предательстве, свершенном Феей Морганой, сестрой короля Артура, и как она хотела, чтобы он был убит	104
XII. Как Артур помирил двух братьев и вернул свободу двадцати рыцарям, и как погиб сэр Акколон	105
XIII. Как Моргана хотела зарубить сэра Уриенса, своего мужа, и как его спас ее сын сэр Ивейн	106
XIV. Как королева Фея Моргана сильно горевала из-за смерти Акколлона и как она обманом отняла у Артура ножны	107
XV. Как Фея Моргана спасла от смерти рыцаря, которого хотели утопить, и как король Артур возвратился домой	109
XVI. Как девица — приближенная Владычицы Озера — спасла короля Артура от плаща, который должен был его испепелить	110
XVII. Как сэр Гавейн и сэр Ивейн повстречались с двенадцатью прекрасными девицами и как те жаловались на сэра Мархальта	111
XVIII. Как сэр Мархальт сражался в поединке с сэром Гавейном и сэром Ивейном и поверг наземь обоих	112
XIX. Как сэр Мархальт, сэр Гавейн и сэр Ивейн повстречали девиц и каждый избрал себе спутницу	114
XX. Как рыцарь и карла дрались за даму	115
XXI. Как король Пелеас сдался в плен, дабы только увидеть свою даму	117
XXII. Как сэр Гавейн прибыл к даме Этарде и возлег с нею, и как сэр Пелеас застал их спящих	118
XXIII. Как сэр Пелеас разлюбил Этарду благодаря чарам девицы — приближенной Владычицы Озера, которую он и любил потом всю жизнь	121
XXIV. Как сэр Мархальт ехал с девицей и как они прибыли к герцогу Южных Земель	121

XXV. Как сэр Мархальт сражался с герцогом и его шестью сыновьями и всех покорил	123
XXVI. Как сэр Ивейн ехал с девицей сорока лет от роду и как он завоевал первенство на турнире	124
XXVII. Как сэр Ивейн бился с двумя рыцарями и победил их	125
XXVIII. Как на исходе года все трое рыцарей и их три девицы съехались к тому же источнику	126

ПОВЕСТЬ О БЛАГОРОДНОМ КОРОЛЕ АРТУРЕ,
КАК ОН САМ СТАЛ ИМПЕРАТОРОМ
ЧЕРЕЗ ДОБЛЕСТЬ СВОИХ РУК

V

I. Как двенадцать старцев-послов из Рима прибыли к королю Артуру, чтобы потребовать дани	131
II. Как короли и лорды обещали королю Артуру поддержку и помощь против римлян	133
III. Как король Артур созвал в Йорке парламент, и как он распорядился об управлении королевством в свое отсутствие	136
IV. Как король Артур погрузился на корабль, и как ему в кабине привиделся дивный сон, и как его истолковали	137
V. Как местный человек поведал ему об удивительном великане, и как он бился с ним и его победил	138
VI. Как король Артур отправил сэра Гавейна и других к Луцию, и как они выдержали нападение и вышли из битвы с честью	141
VII. Как Луций отправил некоторых вперед засадой, чтобы отбить своих плененных рыцарей, и как им это не удалось	145
VIII. Как один сенатор сообщил Луцию весть об их поражении, а также о великом бое между Артуром и Луцием	148
IX. Как Артур, одержав победу над римлянами, вторгся в Аллеманию, а оттуда — в Италию	153
X. О поединке, который вел Гавейн против одного сарацина, который сдался ему и принял христианство	154
XI. Как сарацины выскочили из леса, чтобы отбить свой скот, и о великом сражении	157
XII. Как сэр Гавейн возвратился к королю Артуру со своими пленниками. И как король взял город и был коронован императором	160

СЛАВНАЯ ПОВЕСТЬ
О СЭРЕ ЛАНСЕЛОТЕ ОЗЕРНОМ

VI

I. Как сэр Ланселот и сэр Лионель покинули королевский двор, чтобы искать приключения, и как сэр Лионель оставил его спящим и был схвачен	165
II. Как сэр Эктор отправился вслед на поиски сэра Ланселота и как он был пленен сэром Тарквином	166

III. Как четыре королевы нашли спящего Ланселота и как волшебными чарами он был схвачен и увезен в замок	168
IV. Как одна девица вызволила сэра Ланселота	169
V. Как один рыцарь нашел Ланселота в постели своей возлюбленной и как сэр Ланселот бился с этим рыцарем	170
VI. Как сэра Ланселота принимала дочь короля Багдамагуса и как она поведала ему о горе своего отца	171
VII. Как сэр Ланселот выступал на турнире и как он повстречался с сэром Тарквином, везущим сэра Гахериса	172
VIII. Как сэр Ланселот и сэр Таркин бился в поединке	174
IX. Как сэр Таркин был убит и как сэр Ланселот поручил сэру Гахерису освободить всех пленников	175
X. Как сэр Ланселот поехал с девицею и убил рыцаря, который учинял обиды всем дамам, а также еще простолюдина, не пускавшего на мост	177
XI. Как сэр Ланселот убил двух великанов и освободил замок	178
XII. Как сэр Ланселот выехал в облачении сэра Кэя и поверг наземь одного рыцаря	181
XIII. Как сэр Ланселот бился с четырьмя рыцарями Круглого Стола и одолел их	182
XIV. Как сэр Ланселот последовал за гончей сукой в замок, где нашел мертвого рыцаря, и как потом одна девица просила его исцелить ее брата	183
XV. Как сэр Ланселот приехал в Гиблую часовню и взял там от мертвого тела доску полотна и меч	184
XVI. Как сэр Ланселот по просьбе одной девицы достал ей ловчего сокола, чем и был обманут	186
XVII. Как сэр Ланселот нагнал рыцаря, который преследовал свою жену, чтобы убить ее, и что он ему сказал	187
XVIII. Как сэр Ланселот прибыл ко двору короля Артура и как там было поведено обо всех его славных делах и подвигах	189

ПОВЕСТЬ О СЭРЕ ГАРЕТЕ ОРКНЕЙСКОМ
ПО ПРОЗВАНИЮ БОМЕЙН

VII

I. Как Бомейн прибыл ко двору короля Артура и испросил у короля Артура три желанья	193
II. Как сэр Ланселот и сэр Гавейн рассердились за то, что сэр Кей насмеялся над Бомейном, и о девице, которая искала рыцаря, чтобы сразился за даму	195
III. Как Бомейн пожелал выступить в поединке и желание его было удовлетворено, и как он пожелал, чтобы его произвел в рыцари сэр Ланселот	196
IV. Как Бомейн отправился в путь и как он добыл копье и щит у сэра Кея и как он сражался и рубился с сэром Ланселотом	197
V. Как Бомейн назвал сэру Ланселоту свое имя и как он был произведен в рыцари сэром Ланселотом и нагнал девицу	198
VI. Как Бомейн вступил в бой и убил двух рыцарей у переправы	200

XIV. Как сэр Тристрам возлежал с этой дамой и как ее муж бился с сэром Тристрамом	265
XV. Как сэр Блеоберис потребовал себе прекраснейшую из дам при дворе короля Марка, каковую и увез, и как с ним сражались	266
XVI. Как сэр Тристрам бился с двумя рыцарями Круглого Стола	268
XVII. Как сэр Тристрам бился за даму с сэрмом Блеоберисом и как даме было предложено выбрать, с кем она поедет	269
XVIII. Как дама пренебрегла сэрмом Тристрамом и осталась с сэрмом Блеоберисом, и как она пожелала вернуться к своему мужу	271
XIX. Как король Марк послал сэра Тристрама в Ирландию за Прекрасной Изольдой, и как по воле случая он приплыл в Англию	272
XX. Как ирландский король Ангвиссанс был призван ко двору короля Артура за измену	273
XXI. Как сэр Тристрам защитил пажа от рыцаря и как Говернал рассказал ему про короля Ангвиссанса	274
XXII. Как сэр Тристрам бился за сэра Ангвиссанса и победил его противника и как противник не хотел сдаваться	275
XXIII. Как сэр Бламур желал, чтобы Тристрам убил его, и как сэр Тристрам сохранил ему жизнь и как они заключили уговор	276
XXIV. Как сэр Тристрам просил Прекрасную Изольду для короля Марка и как сэр Тристрам и Изольда испили любовного напитка	278
XXV. Как сэр Тристрам и Изольда были в темнице и как он бился за ее красоту и отрубил голову другой даме	279
XXVI. Как сэр Тристрам бился с сэрмом Брюнором и под конец отсек ему голову	281
XXVII. Как сэр Галахальт бился с сэрмом Тристрамом и как сэр Тристрам покорился и обещал присоединиться к Ланселоту	282
XXVIII. Как сэр Ланселот повстречался с сэрмом Карадосом, увозившим сэра Гавейна, и о спасении сэра Гавейна	283
XXIX. О свадьбе короля Марка и Прекрасной Изольды и о Брангвейне, ее служанке, и о Паломиде	284
XXX. Как Паломид потребовал себе королеву Изольду и как Ламбегус поскакал вослед спасать ее и об избавлении Изольды	285
XXXI. Как сэр Тристрам поехал за Паломидом и как нашел его и бился с ним и по слову Изольды поединок был прекращен	287
XXXII. Как сэр Тристрам привез обратно королеву Изольду, и о споре между королем Марком и сэрмом Тристрамом	288
XXXIII. Как сэр Ламорак бился с тридцатью рыцарями, и сэр Тристрам по воле короля Марка убил его коня	290
XXXIV. Как сэр Ламорак прислал королю Марку рог из вражды к сэру Тристраму и как сэр Тристрам спрятался в часовне	291
XXXV. Как сэра Тристрама вызволили его люди, и о королеве Изольде, как она была брошена в хижину прокаженного, и как сэр Тристрам был ранен	293
XXXVI. Как сэр Тристрам поступил на военную службу к королю Британии Хоуэллу и убил врага его на поле битвы	294

XXXVII. Как сэр Супинабиль поведал сэру Тристраму о недоброй славе, которая пошла о нем при дворе короля Артура, о сэре Ламораке	295
XXXVIII. Как сэр Тристрам и его жена приехали в Уэльс и как он там встретился с сэрмом Ламораком	296
XXXIX. Как сэр Тристрам сражался с сэрмом Навоном и одолел его и поставил сэра Ламорака господином острова	298
XL. Как сэр Ламорак расстался с сэрмом Тристрамом и повстречался с сэрмом Фроллоном, а потом с сэрмом Лансельтом	300
XLI. Как сэр Ламорак убил сэра Фролла, и о рыцарственном поединке с сэрмом Белансом, его братом	302

IX

I. Как прибыл ко двору короля Артура юноша, которого сэр Кей прозвал в насмешку «Худая Одежка»	304
II. Как ко двору приехала девица и просила, чтобы какой-нибудь рыцарь взялся исполнить подвиг, и как вызвался Лакот Мальтелье	306
III. Как Лакот Мальтелье поверг наземь сэра Дагонета, королевского шута, и об упреках, которыми осыпала его девица	307
IV. Как Лакот Мальтелье бился один против ста рыцарей, и как он спасся с помощью дамы	308
V. Как ко двору прибыл сэр Ланселот и услышал про Лакота, и как он выехал за ним, и как Лакот Мальтелье попал в плен	310
VI. Как сэр Ланселот сразился с шестью рыцарями, а потом еще с сэрмом Брианом и как он освободил пленников	317
VII. Как сэр Ланселот повстречал девицу, которую звали Мальдизанта-Злоязычная, и как он дал ей имя Бьенпенсанта-Доброхотная	313
VIII. Как Лакот Мальтелье был захвачен в плен, а потом спасен сэрмом Ланселотом, и как сэр Ланселот одолел четырех братьев	315
IX. Как сэр Ланселот сделал сэра Лакота владельцем замка Пендрагон, и как он потом был возведен в рыцари Круглого Стола	316
X. Как Прекрасная Изольда отправила со своей служанкой Брангвейной письма к сэру Тристраму, и о различных приключениях сэра Тристрама	317
XI. Как сэр Тристрам повстречался с сэрмом Ламораком Уэльским, и как они сражались, а потом уговорились никогда больше друг с другом не сражаться	318
XII. Как сэр Паломид преследовал Зверя Рыкающего и поверг наземь сэра Тристрама и сэра Ламорака одним копьём	319
XIII. Как сэр Ламорак повстречался с сэрмом Мелегантом и сражался с ним во имя красоты дамы Гвиневеры	320
XIV. Как сэр Кэй повстречался с сэрмом Тристрамом, а потом о дурной славе рыцарей Корнуэлла, и как они билась в поединке	322
XV. Как король Артур очутился в Гиблом Лесу, и как сэр Тристрам спас ему жизнь	324
XVI. Как сэр Тристрам вернулся к Прекрасной Изольде, и как Кэхидин полюбил Прекрасную Изольду, и о письме, которое нашел Тристрам	325

XVIII. Как сэр Паламид хотел выступить вместо сэра Ламорака против рыцарей замка	394
XIX. Как сэр Ламорак бился в поединке с сэром Паломидом и жестоко его поранил	395
XX. Как сэр Ланселот услышал о том, что Дагонет преследовал короля Марка, а некий рыцарь поверг его и остальных шестерых	397
XXI. Как король Артур повелед возгласить большой турнир, и как туда прибыл сэр Ламорак и поверг сэра Гавейна и многих других	399
XXII. Как король Артур заставил короля Марка помириться с сэром Тристрамом и они отбыли в Корнуэлла	401
XXIII. Как сэр Персиваль был возведен в рыцари короля Артура, и как заговорил немой и привел его к Круглому Столу	402
XXIV. Как сэр Ламорак возлежал с женой короля Лота и как сэр Гахерис убил ее, которая была ему родной матерью	403
XXV. Как сэр Агравейн и сэр Мордред повстречались с убегающим рыцарем, и как они оба были повержены, и о сэре Динадане	404
XXVI. Как король Артур, королева и Ланселот получили письма из Корнуэлла, и об их ответах	406
XXVII. Как сэр Ланселот был разгневан письмом, которое получил от короля Марка, и о сэре Динадане, который сложил песню о короле Марке	407
XXVIII. Как сэр Тристрам был ранен, и о войне, которую вел король Марк, и о том, как сэр Тристрам дал обещание его спасти	408
XXIX. Как сэр Тристрам выиграл бой, и как Элиас вызвал желающих на поединок	410
XXX. Как сэр Элиас и сэр Тристрам бился друг с другом из-за дани, и как сэр Тристрам убил сэра Элиаса на поле боя	411
XXXI. Как на большом пиру король Марк призвал менестреля, и тот спел песню, которую сочинил Динадан	413
XXXII. Как король Марк изменнически убил своего брата Бодуина в благодарность за службу, которую он ему сослужил	414
XXXIII. Как Англида, жена Бодуина, бежала со своим юным сыном Александром-Сиротой и прибыла в замок Арундель	415
XXXIV. Как Англида передала своему сыну Александру окровавленный дублет в тот день, как его посвятили в рыцари, а с ним и поручение отомстить	416
XXXV. Как королю Марку стало известно об Александре, и как он едва не убил сэра Садука за то, что тот его спас	417
XXXVI. Как сэр Александр завоевал первенство на турнире, и о Фее Моргане, и о том, как он бился с сэром Малегрином и сразил его	419
XXXVII. Как королева Фей Моргана завлекла Александра к себе в замок и исцелила его раны	421
XXXVIII. Как благодаря девице Александру удалось вырваться из замка королевы Фей Морганы	422
XXXIX. Как Александр повстречался с Алисой-Прекрасной паломницей, и как он сражался на копьях с двумя рыцарями, а также еще о нем и о сэре Мордред	424

XL. Как сэр Галахальт велел провозгласить турнир в Сурлузе, на котором рыцари королевы Гвиневеры должны были выступить против всех приезжих	425
XLI. Как сэр Ланселот сражался на турнире, и как сэр Паломид совершал подвиги ради девицы	426
XLII. Как бился друг с другом сэр Галахальт и сэр Паломид; и о сэре Динадане с сэром Галахальтом	428
XLIII. Как сэр Аркад обвинил сэра Паломиды в измене, и как сэр Паломид его убил	429
XLIV. О дне третьем, и как сэр Паломид бился на копьях с сэром Ламорак; а также и о других вещах	430
XLV. О дне четвертом и о многих славных ратных подвигах	431
XLVI. О дне пятом, и как выказал себя сэр Ламорак	433
XLVII. Как Паломид сражался за одну даму с Корсабрином, и как Паломид убил Корсабрина	434
XLVIII. О дне шестом и что тогда происходило	436
XLIX. О седьмом сражении, и как Ланселот в обличии девицы поверг сэра Динадана	437
L. Как сэра Тристрама заманили предательством на турнир, дабы убить, и как он попал в заточение	438
LI. Как король Марк распорядился составить подложные письма от Римского папы, и как сэр Персиваль освободил сэра Тристрама из темницы	440
LII. Как сэр Тристрам и Прекрасная Изольда приехали в Англию, и как сэр Ланселот привез их в замок Веселой Стражи	442
LIII. Как по совету Прекрасной Изольды Тристрам не выезжал безоружный, и как он повстречал сэра Паломиды	444
LIV. О сэре Паломиде, как он повстречался с сэром Блеоберисом и сэром Эктором; и о сэре Персивале	446
LV. Как сэр Тристрам повстречал сэра Динадана, и о том, что они задумали, и что он сказал братьям сэра Гавейна	447
LVI. Как сэр Тристрам поверг сэра Агравейна и сэра Гахериса, и как Прекрасная Изольда послала за сэром Динаданом	450
LVII. Как сэр Динадан встретился с сэром Тристрамом и как в поединке с сэром Паломидом сэр Динадан узнал его	452
LVIII. Как они подъехали к замку Лонезепу и о подробностях смерти сэра Ламорака	454
LIX. Как они выехали на берег Умбера, и как увидели там барку, а в ней лежало тело короля Херманса	456
LX. Как сэр Тристрам и его товарищи остановились в одном замке и как его хозяин потом бился с сэром Тристрамом, и о прочих делах	457
LXI. Как Паломид отправился сражаться с двумя братьями, мстя за смерть короля Херманса	459
LXII. Текст письма, написанного ради мести за смерть короля, и как Паломид сражался за право вести поединок	461
LXIII. О приготовлениях сэра Паломиды и двух братьев, которым предстояло с ним сразиться	463

LXIV.	О бое между сэром Паломидом и двумя братьями, и как оба брата были убиты	464
LXV.	Как сэр Тристрам и сэр Паломид повстречались с Брюсом Безжалостным и как сэр Тристрам и Прекрасная Изольда отправились в Лонезеп	466
LXVI.	Как сэр Паломид бился с сэром Галиходином, а потом с сэром Гавейном и поверг обоих	468
LXVII.	Как сэр Тристрам с товарищами прибыл на турнир в Лонезепе, и о разных поединках и прочем	470
LXVIII.	Как бился сэр Тристрам и его товарищи, и о славных подвигах, какие они свершали на этом турнире	471
LXIX.	Как сэр Тристрам был выбит из седла и повергнут наземь сэром Ланселотом, а после этого сэр Тристрам сокрушил короля Артура	473
LXX.	Как сэр Тристрам сменил доспехи и облачился в красное и как он унизились; и как сэр Паломид убил коня под сэром Ланселотом	475
LXXI.	Как сэр Ланселот объявил сэру Паломиду, что в тот день первенство присуждено сэру Паломиду	476
LXXII.	Как сэр Динадан побуждал сэра Тристрама к успехам	478
LXXIII.	Как король Артур и сэр Ланселот навестили Прекрасную Изольду, и как Паломид поверг наземь короля Артура	479
LXXIV.	Как на второй день Паломид изменил сэру Тристраму и стал выступать на противной стороне	481
LXXV.	Как сэр Тристрам покинул поле и разбудил сэра Динадана и сменил свое облачение на черное	483
LXXVI.	Как сэр Паломид сменил щит и доспехи, дабы поразить сэра Тристрама, и как поступил с сэром Тристрамом сэр Ланселот	484
LXXVII.	Как сэр Тристрам с Прекрасной Изольдой отправились в обратный путь и как Паломид последовал за ними и просил извинения	486
LXXVIII.	Как король Артур и сэр Ланселот явились к ним в шатры, и о сэре Паломиде	488
LXXIX.	Как сэр Тристрам и сэр Паломид отличились на следующий день, и как король Артур был выбит из седла	490
LXXX.	Как сэр Тристрам встал на сторону короля Артура, а сэр Паломид не пожелал	491
LXXXI.	Как сэр Блеоберис и сэр Эктор сообщили королеве Гвиневере о красоте Прекрасной Изольды	493
LXXXII.	Как Паломид убивался над ручьем, и как туда прибыл и нашел его Эпиногрис, и как они оба возносили пени	494
LXXXIII.	Как сэр Паломид возвратил сэру Эпиногрису его даму	495
LXXXIV.	Как на сэра Паломиды и на сэра Сафира было совершено нападение	497
LXXXV.	Как сэр Тристрам собрался ехать на выручку сэру Паломиду, но сэр Ланселот спас его еще до прибытия сэра Тристрама	499
LXXXVI.	Как сэр Тристрам и сэр Ланселот с Паломидом прибыли в замок Веселой Стражи. О Паломиде и сэре Тристраме	500
LXXXVII.	Как у сэра Тристрама с сэром Паломидом был назначен день поединка и как сэр Тристрам был ранен	502

LXXXVIII.	Как сэр Паломид прибыл для поединка в условленный день, но сэр Тристрам приехать не мог, и о других вещах	503
-----------	---	-----

XI

I.	Как сэр Ланселот ехал на поиски приключений и как он избавил страждущую даму от мук и как он дрался с драконом	505
II.	Как сэр Ланселот прибыл к Пелесу, и о Святом Граале, и как он зачал Галахада с Элейной, дочерью короля Пелеса	507
III.	Как сэр Ланселот был недоволен, когда узнал, что возлежал с Элейной, и как она произвела на свет Галахада	508
IV.	Как сэр Борс прибыл к леди Элейне и увидел Галахада и как его напугал Святой Грааль	510
V.	Как сэр Борс принудил сэра Бедивера покориться ему, и об удивительных его приключениях, и как он все исполнил	512
VI.	Как сэр Борс отбыл, и как сэра Ланселота упрекала королева Гвиневера, и чем он оправдался	513
VII.	Как леди Элейна, мать Галахада, прибыла с большой торжественностью в Камелот, и как вел себя сэр Ланселот	514
VIII.	Как леди Бризена силою чар привела сэра Ланселота на ложе Элейны, и как его упрекала королева Гвиневера	515
IX.	Как королева Гвиневера повелела леди Элейне покинуть королевский двор, и как сэр Ланселот помешался умом	516
X.	Как убивалась королева Гвиневера по сэру Ланселоту, и как его размыскали рыцари из его рода	518
XI.	Как был убит слуга сэра Англоваля и каким образом отомстили за это сэр Англоваль и сэр Персиваль	519
XII.	Как сэр Персиваль отъехал тайне от брата и как освободил рыцаря, скованного цепью, и о других вещах	520
XIII.	Как сэр Персиваль повстречал сэра Эктора, и как они долго сражались друг с другом и едва не убили один другого	522
XIV.	Как они оба чудесно исцелились благодаря священному сосуду Святому Граалю	523

XII

I.	Как сэр Ланселот в безумии своем схватил меч и рубился с рыцарем, а потом лег в постель	525
II.	Как сэр Ланселот был увезен в конной повозке, и как он потом спас своего хозяина сэра Бланта	527
III.	Как сэр Ланселот зарубил кабана, а сам был ранен и принесен в обитель отшельника	528
IV.	Как сэр Ланселот был узнал леди Элейной, перенесен в покои и исцелен Святым Граалем	529
V.	Как сэр Ланселот, когда исцелился и к нему вернулся рассудок, как он устыдился, и как леди Элейна испросила для него замок	530
VI.	Как сэр Ланселот прибыл на остров Радости и там назвался Кавалер Мальфет	531

VII. О большом турнире на острове Радости, и как туда прибыли сэр Персиваль и сэр Эктор, и как сэр Персиваль с ним сражался	532
VIII. Как они узнали друг друга, и об их вежестве, и как его брат сэр Эктор подошел к нему, и об их веселье	534
IX. Как сэр Борс и сэр Лионель прибыли к королю Брангорису, и как сэр Борс взял своего сына Элина Белого, и о сэре Ланселоте	534
X. Как сэр Ланселот с сэром Персивалем и сэром Эктором прибыли ко двору, и как все ему весьма обрадовались	536
XI. Как Прекрасная Изольда советовала сэру Тристраму отправиться ко двору на великий праздник Пятидесятницы	536
XII. Как сэр Тристрам выехал невооруженный и повстречал сэра Паломиды, и как они налетели друг на друга, но сэр Паломид воздержался от поединка с ним	537
XIII. Как сэр Тристрам облачился в доспехи рыцаря, который был ранен, и как он сокрушил сэра Паломиды	539
XIV. Как сэр Тристрам и сэр Паломид долго бились друг с другом, но потом помирились, и как сэр Тристрам позаботился о его крещении	540

ПОВЕСТЬ О СВЯТОМ ГРААЛЕ
В КРАТКОМ ИЗВОДЕ С ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА,
КАКОВАЯ ЕСТЬ ПОВЕСТЬ, ТРАКТУЮЩАЯ
О САМОМ ИСТИННОМ И САМОМ СВЯЩЕННОМ,
ЧТО ЕСТЬ НА ЭТОМ СВЕТЕ

XIII

I. Как в канун Пятидесятницы явилась в зале пред королем Артуром девица и пожелала, чтобы сэр Ланселот последовал за нею и посягнул одного рыцаря, и как он с нею отправился	545
II. Как на Погибелном Сидении были найдены письма, и о чудесном приключении с мечом в камне	547
III. Как сэр Гавейн пытался вытащить меч, и как некий старец привел сэра Галахада	548
IV. Как старец подвел Галахада к Погибелному Сидению и усадил его, и как все рыцари тому дивились	549
V. Как король Артур показал торчащий из воды камень сэру Галахаду, и как тот извлек меч	550
VI. Как король Артур собрал всех рыцарей на лугу под Винчестером и устроил прощальный турнир	551
VII. Как королева пожелала видеть сэра Галахада, и как потом всех рыцарей напугал Святой Грааль, и как они все поклялись отправиться на подвиг во имя Святого Грааля	552
VIII. Как король и дамы горько сокрушались отбытию рыцарей, и как рыцари выехали на подвиг	553
IX. Как Галахад добыл себе щит, и что происходило с тем, кто отваживался этот щит взять	553

X. Как Галахад отбыл со щитом, и о том, как король Эвелак получил этот щит от Иосифа Аримафейского	557
XI. Как Иосиф своею кровью начертал на белом щите крест, и как Галахад был приведен монахом к гробнице	558
XII. О чуде, которое сэр Галахад видел и слышал в гробнице и как он посвятил в рыцари Мелнаса	559
XIII. О приключении, которое было у Мелнаса, и как Галахад за него отомстил, и как Мелнаса отвезли в монастырь	561
XIV. Как Галахад поехал дальше, и как ему было веление отправиться в Девичий замок и уничтожить там дурной обычай	562
XV. Как сэр Галахад бился с рыцарями замка и уничтожил дурной обычай	563
XVI. Как сэр Гавейн прибыл в монастырь, едучи вслед за Галахадом, и как он исповедался отшельнику	565
XVII. Как сэр Галахад повстречался с сэром Ланселотом и сэром Персивалем и как он их сокрушил и ускакал прочь	567
XVIII. Как сэр Ланселот в полусне видел повозку, в которой провозили недужного человека, и как он был исцелен Святым Граалем	568
XIX. Как сэру Ланселоту был голос и как он лишился коня и шлема и далее отправился пешком	569
XX. Как сэр Ланселот исповедался, и как он сокрушался, и о добрых примерах, ему указанных	570

XIV

I. Как сэр Персиваль просил наставления у затворницы и как она открыла ему, что она — его тетка	572
II. Как Мерлин уподобил Круглый Стол миру, и о том, как стали известны имена рыцарей, коим выпало достичь Святого Грааля	573
III. Как сэр Персиваль прибыл в монастырь, где нашел короля Эвелака, который был глубоким старцем	574
IV. Как сэр Персиваль увидел много вооруженных людей, которые несли мертвого рыцаря, и как он с ними бился	575
V. Как йомен просил его вернуть лошадь, и как была убита кобыла сэра Персиваля, и тогда он добыл себе коня	577
VI. О великой опасности, в какую сэр Персиваль попал из-за своей лошади, и как он видел змею и льва, сражающихся между собою	578
VII. О видении, которое было сэру Персивалю, и как это видение было растолковано, и о его льве	579
VIII. Как сэр Персиваль увидел приближающийся к нему корабль и как дама поведала ему о том, что она обездолена	580
IX. Как сэр Персиваль обещал ей помощь, и как он просил ее любви, и как был спасен от искусителя	582
X. Как сэр Персиваль в наказание рассек себе бедро и как она оказалась днаволом	583

XV

- I. Как сэр Ланселот приехал к часовне и нашел в ней мертвого столетнего священника, облаченного в белые одежды 584
- II. О мертвом старце, как люди хотели разрубить его, но этого нельзя было сделать, и как сэр Ланселот взял себе волос с головы мертвого 585
- III. О видении, которое было сэру Ланселоту, и как он пересказал его отшельнику и просил его совета 586
- IV. Как отшельник растолковал сэру Ланселоту его видение и открыл ему, что сэр Галахад—его сын 587
- V. Как сэр Ланселот сражался с многими рыцарями и был схвачен 588
- VI. Как сэр Ланселот пересказал свое видение женщине и как она его ему растолковала 589

XVI

- I. Как сэру Гавейну прискучило странствовать в поисках Святого Грааля, и о его чудесном сне 591
- II. О видении сэра Эктора, и как он бился с сэром Увейном Отчаянным, своим названным братом 592
- III. Как сэр Гавейн и сэр Эктор приехали к отшельнику, дабы покаяться в грехах, и как они рассказали отшельнику свои видения 594
- IV. Как отшельник толковал их видения 595
- V. О добром совете, который дал им отшельник 596
- VI. Как сэр Борс повстречал отшельника, и как он покаялся ему в своих грехах, и тот наложил на него эпитилью 597
- VII. Как сэр Борс остановился у одной дамы и как он вызвался сразиться за ее земли 598
- VIII. О видении, которое было сэру Борсу в ту ночь, и как он сражался и одолел своего противника 599
- IX. Как благодаря поединку сэра Борса даме были возвращены ее владения, и как он уехал, и как встретил сэра Лионеля, связанного и побитого терниями, также девицу, которую вели на погибель 601
- X. Как сэр Борс отправился спасти своего брата и спас девицу и как он узнал, что сэр Лионель умер 602
- XI. Как сэр Борс рассказал свой сон священнику, и о совете, который дал ему священник 603
- XII. Как дьявол в образе женщины склонял сэра Борса возлечь с нею, и как милостью божией ему удалось спастись 604
- XIII. О святом причастии, которое дал сэру Борсу настоятель, и как настоятель наставлял его 605
- XIV. Как сэр Борс повстречал своего брата сэра Лионеля и как сэр Лионель хотел убить сэра Борса 606
- XV. Как сэр Колгреванс бился с сэром Лионелем, чтобы спасти сэра Борса, и как был убит отшельник 608
- XVI. Как сэр Лионель убил сэра Колгреванса и хотел затем убить сэра Борса 609

- XVII. Как раздался голос, запрещающий сэру Борсу прикасаться к нему, и как их разделило облако 610

XVII

- I. Как сэр Галахад сражался на турнире, и как он был узан сэром Гавейном и сэром Эктором Окрайним 611
- II. Как сэр Галахад уехал с девицею и как он прибыл на тот же корабль, где находились сэр Борс и сэр Персиваль 613
- III. Как сэр Галахад взошел на корабль, о богатом ложе, которое там было, и о других чудесах, а также о мече 614
- IV. О чудесах меча и ножен 616
- V. Как король Пелес был поражен в оба бедра, из-за того что обнажил тот меч, и другие удивительные истории 617
- VI. Как Соломон взял Давидов меч по наущению своей жены, и о других дивных делах 619
- VII. Чудесная история о царе Соломоне и его жене 620
- VIII. Как Галахад и его товарищи прибыли к стенам замка, и как с ними вступили в бой, и как они победили своих врагов, и о других вещах 621
- IX. Как три рыцаря с сестрой Персиваля приехали в мертвый лес, и об олене и четырех львах, и о других вещах 623
- X. Как от них потребовали подчиниться незнакомому обычаю, а они не подчинились, за что им пришлось сразиться и убить многих рыцарей 624
- XI. Как сестра Персиваля дала блюдо своей крови для исцеления дамы, отчего и умерла, и как ее тело положили на корабль 625
- XII. Как Галахад и Персиваль нашли в замке много могил, где были похоронены девицы, умершие оттого, что отдали свою кровь 627
- XIII. Как сэр Ланселот взошел на корабль, где лежала мертвой сестра сэра Персиваля, и как он встретил сэра Галахада, своего сына 628
- XIV. Как неизвестный рыцарь привел сэру Галахад коня и передал ему, что его зовет отец сэр Ланселот 629
- XV. Как Ланселот оказался перед дверью, за которой был Святой Грааль 630
- XVI. Как сэр Ланселот пролежал замертво XIV дней и столько же ночей, и о различных других вещах 632
- XVII. Как сэр Ланселот возвратился в королевство Логрское и о других приключениях, встретившихся ему по пути 634
- XVIII. Как Галахад прибыл к королю Мордрену, и о других делах и приключениях 635
- XIX. Как сэр Персиваль и сэр Борс встретились с сэром Галахадом, и как они прибыли в замок Корбеник, и о других вещах 636
- XX. Как Галахада с товарищами напал Святой Грааль, и как им явился наш Господь, и о других делах 637
- XXI. Как Галахад помазал Увечного Короля кровью с копья и о прочих приключениях 639
- XXII. Как их питал Святой Грааль, пока они были в темнице, и как Галахад стал королем 640

- XXIII. О горе Персиваля и Борса, когда умер Галахад, и о том, как умер Персиваль, и о других вещах 641

КНИГА О СЭРЕ ЛАНСЕЛОТЕ И КОРОЛЕВЕ ГВИНЕВЕРЕ

XVIII

- I. О том, как король Артур и королева радовались успешному завершению подвига во имя Святого Грааля и как Ланселот снова подпал под власть своей старой любви 645
- II. Как королева велела сэру Ланселоту покинуть двор, и о горе, которому предался сэр Ланселот 646
- III. Как на пиру у королевы один рыцарь упал отравленный и как сэр Мадор возложил вину на королеву 647
- IV. Как сэр Мадор обвинил королеву в предательстве, и поначалу ни один рыцарь не вызвался сразиться за нее 649
- V. Как королева просила сэра Борса сразиться за нее, и как он согласился, но на одном условии, и как он оповестил об этом сэра Ланселота 650
- VI. Как в назначенный день сэр Борс снарядился к бою за королеву, и как в последнюю минуту вместо него выехал другой 652
- VII. Как сэр Ланселот бился за королеву с сэром Мадором и как он одолел сэра Мадора и оправдал королеву 653
- VIII. Как стала известна правда через Деву Озера и о многих других вещах 655
- IX. Как сэр Ланселот поехал в Астолат и получил там от одной девицы рукав, дабы носить его на шлеме 656
- X. Как начался в Винчестере турнир, и какие рыцари там были, и о прочих делах 658
- XI. Как сэр Ланселот и сэр Лавейн выступили против рыцарей Артурова двора, и как Ланселот был ранен 659
- XII. Как сэр Ланселот и сэр Лавейн отбыли с турнирного поля, и об опасности, в которой оказался Ланселот 661
- XIII. Как Ланселота доставили к отшельнику для излечения, и о других вещах 663
- XIV. Как сэр Гавейн остановился у Асталате и там узнал, что рыцарь с красным рукавом на шлеме был сэром Ланселотом 665
- XV. О горе сэра Борса из-за ран Ланселота и о гневе королевы из-за рукава, который был у Ланселота на шлеме 666
- XVI. Как сэр Борс разыскивал Ланселота и нашел его у отшельника, и как они оплакивали этот плачевный случай 668
- XVII. Как сэр Ланселот облачился в доспехи, дабы проверить, в силах ли он носить оружие, и как вновь вскрылись его раны 669
- XVIII. Как сэр Борс возвратился с вестями о сэре Ланселоте, и о турнире, и о том, кому досталось там первенство 671
- XIX. Как убивалась Прекрасная Дева из Астолата, когда Ланселот собрался в путь, и как она умерла от любви 672
- XX. Как тело Прекрасной Девы из Астолата приплыло к королю Артуру, и как его предали земле, и как сэр Ланселот заказал мессу 675

- XXI. О поединках, происходивших на Рождество, и о большом турнире, объявленном королем Артуром, и о сэре Ланселоте 677
- XXII. Как сэр Ланселот, получив рану из-за одной женщины, отправился к отшельнику, и о других вещах 678
- XXIII. Как преуспел на турнире сэр Ланселот, а также и другие рыцари .. 679
- XXIV. Как король Артур весьма дивился ходу турнира и как он поспешил на поле и нашел сэра Ланселота 682
- XXV. Как истинная любовь уподобляется лету 683

XIX

- I. Как королева Гвиневера выехала майским поездом в сопровождении некоторых рыцарей Круглого Стола, и были все облачены в зеленое 685
- II. Как сэр Мелегант захватил королеву и всех ее рыцарей, понесших в схватке тяжелые увечья 686
- III. Как сэр Ланселот услышал о том, что королева схвачена, и как сэр Мелегант устроил засаду на сэра Ланселота 688
- IV. Как был убит конь сэра Ланселота, и как сэр Ланселот поехал в телеге, дабы спасти королеву 689
- V. Как сэр Мелегант испросил у королевы прощения, и как она усмирила сэра Ланселота, и о других вещах 691
- VI. Как сэр Ланселот ночью пришел к королеве и возлежал с нею, и как сэр Мелегант обвинил королеву в измене 693
- VII. Как сэр Ланселот ответил за королеву и вызвался на бой с сэром Мелегант, и как сэр Ланселот попался в ловушку 694
- VIII. Как сэр Ланселот был освобожден из заточения одной дамой, и как он сел на белого коня, чтобы поспеть в назначенный срок 696
- IX. Как сэр Ланселот прискакал туда, где его ждал сэр Мелегант, и они изготовились к бою 697
- X. Как сэр Уррий прибыл ко двору Артура, дабы получить исцеление от ран, и как король Артур согласился наложить на него руки 699
- XI. Как король Артур наложил на сэра Уррия руки, а вслед за ним — и многие другие рыцари Круглого Стола 701
- XII. Как сэр Ланселот, по повелению Артурову, прикоснулся к его ранам и в тот же миг он исцелился совершенно, и они возблагодарили Господа 703
- XIII. Как составила партия из ста рыцарей и выступила против другой партии из ста рыцарей, и о других вещах 705

ПЛАЧЕВНЕЙШАЯ ПОВЕСТЬ О СМЕРТИ АРТУРА БЕСКОРЫСТНОГО

XX

- I. Как сэр Агравейн и сэр Мордред склоняли сэра Гавейна разоблачить любовь, бывшую между сэром Ланселотом и королевой Гвиневерой 709
- II. Как сэр Агравейн открыл их любовь королю Артуру и как король Артур дал согласие на то, чтобы их захватили 711

III. Как сэр Ланселота выследили до королевной опочивальни, и как сэр Агравейн и сэр Мордред явились туда с двенадцатью рыцарями, дабы убить сэра Ланселота.. .. .	712
IV. Как сэр Ланселот убил сэра Колгреванса, облачился в его доспехи и затем убил сэра Агравейна и его двенадцать товарищей.. .. .	714
V. Как сэр Ланселот пришел к сэру Борсу и рассказал ему о том, что произошло, и как все было, и чем все кончилось.. .. .	715
VI. О совете, который держал сэр Ланселот со своими сторонниками про то, как спасти королеву.. .. .	717
VII. Как сэр Мордред второпях поскакал к королю, дабы поведать ему о той стычке и о гибели сэра Агравейна и остальных рыцарей.. .. .	718
VIII. Как сэр Ланселот со своими сородичами спасли королеву от костра, и как он зарубил при этом многих рыцарей.. .. .	720
IX. О том, как горевал и оплакивал король Артур смерть своих племянников и других добрых рыцарей, а также и королеву, свою супругу	721
X. Как король Артур по требованию сэра Гавейна решил идти войной на сэра Ланселота и обложил его замок под названием Веселая Стража	723
XI. О сообщении между королем Артуром и сэром Ланселотом, и как король Артур укорял его	724
XII. Как кузены и родичи сэра Ланселота побуждали его выйти на бой, и как они готовились к сражению	726
XIII. Как сэр Гавейн в схватке на копьях поверг сэра Лионеля, и как сэр Ланселот помог королю Артуру сесть на коня.. .. .	727
XIV. Как папа Римский прислал им буллы с повелением примириться, и как сэр Ланселот привез королю Артуру королеву.. .. .	729
XV. О возвращении сэром Ланселотом королю королевы, и с какими речами обратился к сэру Ланселоту сэр Гавейн.. .. .	731
XVI. О сообщении между сэром Гавейном и сэром Ланселотом, и о многих их словах.. .. .	732
XVII. Как сэр Ланселот простился с королем и с замком Веселой Стражи и собрался за море, и какие рыцари отправились вместе с ним.. .. .	734
XVIII. Как сэр Ланселот переехал через море и как оделил богатыми землями рыцарей, уехавших вместе с ним.. .. .	736
XIX. Как король Артур и сэр Гавейн собрали большое войско, чтобы переехать через море и пойти войной на сэра Ланселота.. .. .	737
XX. Что сэр Гавейн послал объявить сэру Ланселоту, и как король Артур обложил Бенвик, и о других вещах.. .. .	739
XXI. Как сэр Ланселот и сэр Гавейн бились друг с другом, и как сэр Гавейн был повержен и ранен.. .. .	741
XXII. О печали, которой предавался король Артур из-за этой войны, и о втором поединке, в котором сэр Гавейн опять потерпел поражение.. .. .	742

XXI

I. Как сэр Мордред нагло задумал стать королем Англии и пожелал жениться на королеве, супруге отца своего.. .. .	745
II. Как, узнав об этом, король Артур повернул войско и прибыл в Дувр, где сэр Мордред поджидал его, дабы помешать высадке, и о смерти сэра Гавейна.. .. .	747
III. Как позднее дух сэра Гавейна явился к королю Артуру и предостерег его от сражения в тот день.. .. .	749
IV. Как из-за неблагоприятной случайности гадюкой сражение началось, в каком сражении сэр Мордред был убит, а король Артур смертельно ранен.. .. .	750
V. Как король Артур повелел забросить меч свой Эскалибур в воду, и как короля забрали женщины в барке.. .. .	752
VI. Как сэр Бедивер нашел его наутро мертвым в отшельничьей обители, и как он остался у отшельника.. .. .	754
VII. О мнении иных людей по поводу смерти короля Артура, и как королева Гвиневера стала монахиней в Эмсбери.. .. .	755
VIII. Как сэр Ланселот, узнав о смерти короля Артура и сэра Гавейна и об остальных делах, прибыл в Англию.. .. .	756
IX. Как сэр Ланселот отправился на поиски королевы Гвиневеры, и как он нашел ее в Эмсбери.. .. .	758
X. Как сэр Ланселот встретил в одной обители архиепископа Кентерберийского, и как тот облачил его в монашескую рясу.. .. .	759
XI. Как сэр Ланселот с семьей товарищами отправился в Эмсбери и застал там королеву уснувшей, и как они привезли ее в Гластонбери.. .. .	760
XII. Как сэр Ланселот стал чахнуть и вскоре умер, и тело его было перенесено в замок Веселой Стражи, где и предано земле.. .. .	761
XIII. Как сэр Эктор нашел сэра Ланселота, своего брата, мертвым, и как после Артура царствовал Константин, и о конце этой книги.. .. .	763

ПРИЛОЖЕНИЯ

<i>А. Мортон.</i> Артуровский цикл и развитие феодального общества	
1. Источники	767
2. Геронка и рыцарский роман	772
3. Гавейн и Ланселот	777
4. Мэлори и упадок феодализма	784
<i>А. Д. Михайлов.</i> Артуровские легенды и их эволюция	793
<i>И. М. Бернштейн.</i> О некоторых особенностях повествовательного стиля Мэлори	829
Список сокращений	834
Примечания (сост. <i>И. М. Бернштейн</i>)	835
Указатель имен (сост. <i>И. М. Бернштейн</i>)	868